

El LISTIN DIARIO es el periódico nacional más antiguo y el de mayor circulación dentro y fuera de la República, y por lo mismo es el mejor para anuncios y toda clase de propaganda comercial.

# Listin Diario

(Fundado en 1859)

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

(Pagaderos por adelantado)  
En la capital se vende al precio  
En el interior un mes \$ 20.00  
En el extranjero al \$ 100.00

Año XXX.

Santo Domingo, R. D. Miércoles 18 de Septiembre de 1918.

Núm. 8800

## Poincaré en la Línea de Fuego.

## Pershing y Petain Aclamados por St. Michiel La Historia del "Listin Diario"

(Por cable francés al LISTIN DIARIO)

LOS E. E. U. Y LA PAZ.  
EL PDTE. WILSON NO ACEP-  
TA SINO QUE LOS TUCO-  
NES SE DEN POR VENCI-  
DOS.

WASHINGTON, 17 de Septiembre. — El presidente Wilson, en un discurso pronunciado en la Cámara de Representantes, declaró que el pueblo de los Estados Unidos no aceptará la paz sin que los términos sean tales que aseguren la paz y la justicia para todos. El presidente dijo que el pueblo de los Estados Unidos no aceptará la paz sin que los términos sean tales que aseguren la paz y la justicia para todos.

### LA DESEALIDAD LOS TERRORISTAS BOLEHEVICKI SOBORNADOS.

WASHINGTON, 17 de Septiembre. — El presidente Wilson, en un discurso pronunciado en la Cámara de Representantes, declaró que el pueblo de los Estados Unidos no aceptará la paz sin que los términos sean tales que aseguren la paz y la justicia para todos.

### Importante circular

Esta es la que en fecha 8 del corriente dirige al clero secular y regular de la Arquidiócesis nuestra. Su contenido es el siguiente: El Arzobispo Primado de América a la precepción hecha recientemente por el Gobierno Militar en la Ley Orgánica de Enseñanza Pública puesta en ejecución por el y en la cual se confiere a los padres de familia el derecho de reclamar a sus hijos se les proporcione en las escuelas un curso religioso, cuando más de diez padres en cada escuela así lo exigen.

### Cuando...

Cuando el Listin Diario fue fundado en 1859, el país estaba en una situación de guerra civil. El Listin Diario se convirtió en un medio de comunicación importante para el pueblo dominicano.

### El baile del domingo

El baile de adolescentes que se iba a efectuar en los prestigiosos salones del Casino de la Juventud el domingo pasado, ha sido trasladado para el próximo que contaremos 22 de los ochocientos.

### La Deportiva

En las nóminas de accionistas que hemos venido publicando, se han omitido algunos nombres. Nos apresuramos a insertar en nuestra edición de hoy.

### LA REPUBLICA AL DIA

(Servicio especial del LISTIN) POR TELEGRAMA. San Pedro de Macoris, septiembre 18. Anuncio de la 2.ª Junta de Ingenieros de la zona del trueno. Los dos países de un país natural de la zona del trueno de la zona del trueno de la zona del trueno.

### El Jubileo del Maestro

La Vega, Rep. Dom., agosto 20 de 1918. Sr. Dr. Fed. Henríquez y C. Santo Domingo. Muy distinguido compañero. Aunque personalmente me sería imposible tomar parte en los expresivos y bien intencionados homenajes que la gente intelectual de esa culta e histórica ciudad propone rendir a la esclarez y noble personalidad intelectual de Ud., si estaré espiritualmente aliado suyo en tales actos de merecido reconocimiento y de verdadera justicia, pues sabe Ud. bien, desde hace largos años de íntima y cordial amistad, cuán sincera y honda ha sido siempre mi admiración por su gran talento y por sus insuperables virtudes cívicas.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

### Grata visita

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.

El pasado lunes se han realizado en Macoris, en el salón de la casa de don Juan de los Ríos, un baile de beneficencia que tuvo un gran éxito. El baile fue organizado por el Sr. Juan de los Ríos y se celebró en el salón de la casa de don Juan de los Ríos.



# De los Estados Unidos

UNION PANAMERICANA. WASHINGTON, D. C., E. U. de A.

John Barrett, Director General. Francisco J. Yanes, Subdirector. Franklin Adams, Redactor del Boletín.

Boletín de noticias para la prensa. NOTAS SOBRE LOS ESTADOS UNIDOS.

El Gobierno de los Estados Unidos edificara casas para los operarios que se ocupen en labores de la guerra y se ha votado con ese fin la cantidad de cien millones de dólares.

—Con el objeto de ahorrar los gastos, el War Trade Board ha decidido que el caucho que se importa en los Estados Unidos debe cometerse a una prensa de acero con el objeto de reducir el tamaño y el peso de las bolas de dicha substancia. Prensas de esta clase han sido exportadas para la Colonia de los Estrechos, donde los experimentos que con ellas se han efectuado han efectuado han dado por resultado el ahorro de un 25 por ciento en el volumen y de un 20 por ciento en el peso. Esperase que esta forma especial en el acondicionamiento del caucho llegará a ser una condición favorable para obtener los permisos necesarios para exportar caucho en bruto para los Estados Unidos.

—En el movimiento que tuvo el comercio exterior de los Estados Unidos durante el año fiscal que terminó el 30 de junio de último, lo que más llama la atención es el enorme aumento que ha alcanzado la exportación de substancias alimenticias. En referencia a las exportaciones de substancias para preparar pan alcanzó un valor de sescientos treinta y tres millones trescientos noventa mil pesos, habiendo sido de \$588,983,000 el de las que se exportaron en el año precedente. La carne y artículos de leche tuvieron un valor de \$679,848,000 contra \$403,199,000 en el año anterior.

—En el año fiscal que terminó el 15 de junio último el precio de los alimentos fue por término medio de un siete por ciento mayor que en el año anterior. Desde 1913, el precio de los alimentos ha alcanzado en los Estados Unidos un aumento de 60 por ciento. En ese período de cinco años, el precio de la leche ha aumentado en un 14 por ciento, el de la mantequilla en un 45 por ciento y el de los huevos en un 55 por ciento.

—La Administración de Subsistencias ha solicitado del pueblo de los Estados Unidos que desde el primero de agosto en curso se reduzca a dos libras la cantidad de azúcar que cada persona ha de consumir mensualmente. Esta medida se ha hecho necesaria para hacerle frente a la escasez que en el mundo hay de dicha substancia y para poder atender a las necesidades de las fuerzas de las naciones aliadas y de los Estados Unidos.

—La Oficina de Seguros para Riesgos de Guerra ha recibido del mas de 2,954,609,000 solicitudes de seguro de parte de los soldados y marinos de los Estados Unidos por valor de \$8,500, siendo de \$10,000 el maxímun permitido por la ley.

—Por los puertos del Atlantico se han despachado hasta el 29 de julio último mas de 7,000,000 de cartas para los soldados estadounidenses que se encuentran en Francia.

—La popularidad que en la America Latina han alcanzado las Estampillas de Guerra de los Estados Unidos queda demostrada con lo que dice un informe que se acaba de recibir y según el cual en Buenos Aires se vendieron 20,161,000 estampillas por valor de \$102,320; en Rosario 7,623 estampillas; en Valparaíso 3,651; en San Pedro 349; en Santos 2,260; en la Habana, 1,900 y en Caracas 1,156.

—De acuerdo con el sentimiento popular, acaba de dictarse una ley por la cual se llama a servicio militar a todos los ciudadanos comprendidos entre los 18 y los 45 años de edad. La Cámara de Representantes aprobó dicha ley por 236 votos contra 2, confirmando la unánimemente el Senado en 27 de agosto. El número de hombres que según esta ley deberá registrarse pasara de 13,000,000 y de 1,000,000 el de los que anualmente se hallarán en condiciones de ser alistados. Los funcionarios del ejército han anunciado que aceptarían un servicio militar limitado en los arsenales, maestranzas y en el cuerpo médico y de señales a los hombres mayores de 45 años y menores de 55, con lo cual podrá destinarse a funciones más activas a los que están obligados a servir conforme a la ley.

—Durante el año económico que terminó el 30 de junio último, los inmigrantes que entraron a los Estados Unidos alcanzaron una cifra de 110,618, que es la cifra más baja que se ha registrado después de la Guerra de Secesión, pues las personas que en 1862 entraron a los Estados Unidos sumaron 72,183. El mayor número de inmigrantes de 1917-1918 fue de nacionalidad mexicana, 17,602, en total, habiendo provenído de mil novecientos ochenta de Inglaterra y 10,168 del Japon.

## LEA

La Oficina de Traducción—Traducción Bureau—Número 2, usa la **DEFERWOOD** Escribe y traduce. Español e Inglés.

**Ricart & Co.** Importadores y Exportadores. Santo Domingo, R. D.

## Dr. Pedro E. de Marchena

Médico Cirujano. de la Facultad de París y de la Universidad de Caracas. Catedrático de la Universidad de Santo Domingo. Horas de consulta: 9 a. m. a 2 p. m. y 7 a. p. a 9 p. m.

## Folletín No. 74

# EL CALVARIO DE RAISA


Bella Novela de Costumbres Rusas por Henry Greville


### CAPITULO XI

tud y encarándose ante las dos mujeres. —Ojalá a mi marido — siguió diciendo con sibilante voz — y has sobornado a dos testigos, pero esto no impide que haya envenenado los pozos... —Eh, vosotros! —El fuego y acabemos pronto!

Raisa cogiendo entre los brazos a su criada medio desvanecida. La duda detuvo a toda aquella gente. Quomar a Elena era lo que querían; pero a la joven condesa, a la envidiada del Zar, ya era otra cosa. Además, la manera pose agradable que tuvo Vassili de contener sus fogosos caballos negros, era nuncio de una gran fuerza. Raisa se aprovechó de esta vacilación. —En el nombre del Zar — dijo, y su voz se extendió hasta los últimos grupos de la turba. —ordenos que se detenga a Morozov y a su mujer! Los dos respondieron de su crimen ante la justicia y ante el trono!

Sin saber cómo, los amigos mas íntimos del intendente se transformaron de repente en cumplidores del mandato de Raisa. Morozov y su mujer quedaron aislados por un grupo compacto, del que no les era posible escapar. —Eh, vosotros! —El fuego y acabemos pronto! Fadel apareció sin aliento, proveyendo a un cochecito tirado por dos caballos, a la vista del cual la muchedumbre se desmenuzó con prodigiosa rapidez.

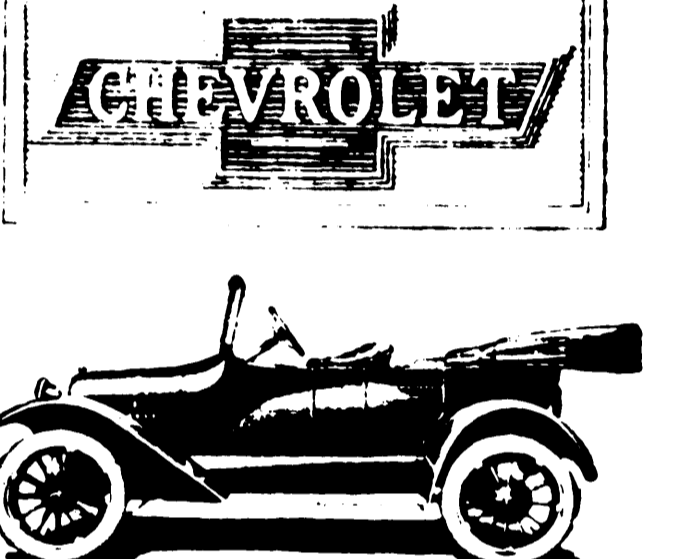
Para Los Pies Adoloridos.  **PARA** los pies lastimados, adoloridos y cansados, y para reducir la inflamacion que ocasiona cojera, ardor e hinchazon en los pies, se debe aplicar el Linimento Minard según se dice en las direcciones. Cualquier químico, tienda general o botica puede suministrarle a Ud. una botilla de este linimento maravilloso, de consistencia de la crema y delicioso. Calma y retorca, no manchayes absolutamente eficiente por razon de sus propiedades curativas y anti-inflamatorias. El linimento Minard, porque no existe ningun otro remedio que pueda substituirlo. Sin importar las veces que haya sido tratado de curar avarias lesiones, procure Ud. conseguir el Linimento Minard, porque no existe ningun otro remedio que pueda substituirlo. **Minard's Linnment Mfg. Co.** Framingham, Mass., E. U. A. **LINIMENTO DEBIENE EL DOLOR MINARD** Za. 11196 3 ps. No 71

 **Siga el Buen Camino** si quiere vivir dichoso. Ya cada nueva etapa, antes de seguir adelante, examine el estado de sus fuerzas físicas, pues cualquier que sea su objeto en la vida, no podrá conseguirlo si no cuenta con salud. La sangre es la fuerza motriz del cuerpo humano y no puede valerle si ella es de mala calidad, ni puede por mala salud si la sangre es impura. Por lo tanto, al emprender un nuevo camino, asegure su sangre con las **Pildoras Rosadas del Dr. Williams** que son el mejor remedio para el sangrado que se conoce. **V. se siente débil. V. las pruebe. V. las probadas.** **NO PERDA TIEMPO.**

No hay nada mejor para la digestión y las enfermedades del estómago que un vaso de **Agua Mineral "White Rock"** en las comidas. De venta en los principales Hoteles, Restaurants y Farmacias. **White Rock** **Roca Blanca** **EL MEJOR AGUA DEL MUNDO** Agente para la Rep. D. **WILLIAMS** Separación No. 3

 **M.E.C. WALKER'S** HAIR PREPARATIONS. **Wm. C. Walker** HAIR PREPARATIONS

**Catorce** **Años Consecutivos** de Asombroso Exito. **Mme. C. Walker**

 **Modelo 490. Precio \$1025.** **DEFBAUGH & Co.** **Santo Domingo. OZAMA GARAGE** 7a. (1060) pte. **Vapor nacional SANTO DOMINGO** **Lic. L. Hector Galvan** **ABOGADO** Ofrece sus servicios profesionales en toda la Republica. Oficina: Samaná y Sanchez. Of. principal: Samaná. Calle Marina No. 1. Za. 111221 pte.

**THE WALKER MANUFACTURING COMPANY** 640-H Northwest Street — Indianapolis, Ind., U. S. A. **Quieran mandarme a cuenta de correo, gratis y por pago todo lo que arriba ofrecen.** **LICDO. RAMON O. LOVATON** **ABOGADO** Dirección telegráfica: Lovatón. **CODIGOS.** A. B. C. 5a. Edición. Samper 2a. Edición. Santo Domingo. Mercepes 16. Za. 11435 1 ps. pte. 7

**MANUEL MENENDEZ** El recante de Sombreros de Paja e Importador de Sombreros de Lana, Feltro y Panamá. Grandes existencias de estos artículos. Calle — Arzobisp. Mercepes. Santo Domingo. Za. 71891 pte.

—La condesa mandó que se fueran a buscar durante la noche ultima. Ayer tarde oyo contar no se que historia de bruterías y pozos envenenados. Y ya sabeis que tiene una cabeza como nadie, dijo el servidor con acento significativo. —Ah! —No nos la envió el Zar a humo de patas! —Ya supo bien lo que se le hizo. Raisa entró en aquel momento, después de haber dado al stanovoi todos los detalles necesarios. —Hermana mia! — exclamó Elena tendiendole los brazos. —Mi hito y yo te debemos la vida! Al oír estas palabras, rompió a llorar Raisa. Diríase que el cielo acaba de abrirse sobre su alma. Jamás había tenido Elena tanta semejanza con su hermano. **CAPITULO XII** Había llegado el otoño y el viento de octubre soplabá entre los arboles. El asunto de los Morozov no fué de larga trámite; el solo hecho de excitar a la re-

vuelta contra el dominio señorial huíanse vueltos tan fieles, como bastaba para enviarlos a Siberia antes fueran ingratos. Verdad es que se le condenó a trabajar en que no se les debe acusar: aquellos minas, primero de castigo que las almas ignorantes, después de no tener nada que ver con el delito, habiéndose sentido dominadas por tierro simple, en el cual el conde el mal se esforzaban ahora en Giretzky y sus amigos, podían borrar sus errores con una prosperarse todas las comodidades nacían sin límites. Al oír aquella frase, que re- volaba una amargura tan profunda que se había destado contra fundia, Elena se acercó a sus dos enemigos, Elena Marsof no había y — cogió una mano, pudo contener un suspiro. —Y a mí me has hecho al- —La Siberia — dijo — la Si- — ¿qué dices? — Sí, embargo, Raisa movió la cabeza con visible amargura. —Las dos hermanas se abrazaron. Hubiera dado toda su vida por estrechamente. Cada una de- liberar de él a su criada, pero ellas sabían desde tiempo hacia no tenía fuerza para ello. — que tenía en la otra una amiga a toda prueba. —Diríase que sólo tengo pe- — Tu hermano está allá y eso es una pena que me debes a mí. —No — dijo Elena — a U- no; a él sólo. Todos los de la fa- milia hemos sido desventurados y tem- tarados; no sé cuánto, pero que- rábra arrepentido. — desde hacia algún tiempo Sacha dormía tranquilo en su cama; su esperanza de una explicación. Sa- gún temía; sus servidores ha- —Se arrepiente en el fondo de

# EDITORIAL



## Los Progresos de Provincias

Para nosotros es motivo de franco y cordialísimo regocijo el progreso en todos los órdenes de las Provincias cuya unión es apretado haz constituye el Estado.

Ciertamente es simpático desde ciertos puntos de vista el egoísmo municipal consistente en el ansia de que el burgo propio deje atrás en progreso a las ciudades más adelantadas. Pero la realidad nacional que las entidades locales en su vida de emulación se disputan el primer lugar en todas las actividades porque de la emulación que existe en las actividades resulta el progreso. El progreso de una ciudad es el que favorece el desarrollo de todo el país.

El progreso de una ciudad es el que favorece el desarrollo de todo el país. El progreso de una ciudad es el que favorece el desarrollo de todo el país. El progreso de una ciudad es el que favorece el desarrollo de todo el país.

Por eso es un verdadero regocijo intima fruición espiritual que nos ha permitido de la instalación de la ciudad de San Pedro de Macoris.

En efecto, el progreso de San Pedro de Macoris ha resultado un éxito. El progreso de San Pedro de Macoris ha resultado un éxito.

## RADIOS

El tiempo.— El tiempo es el elemento más precioso que tenemos. El tiempo es el elemento más precioso que tenemos.

Washington.— El tiempo es el elemento más precioso que tenemos. El tiempo es el elemento más precioso que tenemos.

## Contaduría General de Hacienda

Estado Diario de la Caja

Table with financial data, including columns for 'Estado Diario de la Caja' and various numerical entries.

## La Tabacalera en Papamieto

La Tabacalera en Papamieto. Mando Z. LEON. La Tabacalera en Papamieto.

## Económicos

Económicos. Se vende. Se vende. Se vende. Se vende.

## Legación de los E. U. de América en la República Dominicana

Legación de los E. U. de América en la República Dominicana. Maywood, Estado de Illinois.

## AVISO

AVISO. Después del 1.º de Octubre de efecto. Copias de esta Ley y de los Reglamentos se pueden comprar en las Comisurías de Rentas Internas. Walter M. St. Elmo, Director General de Rentas Internas.

# Toma Usted SCHLITZ?

## 6 Simplemente Cerveza

## Arrancador Automático

Es lo más cómodo y económico que puede usted usar en su carro FORD. Le economiza gasolina, tiempo y dinero. Importe poco que llueva o haya mucho sol; el ARRANCADOR le evitará la molestia de apearse del carro y echarlo a caminar, pudiendo gozar del placer de manejar usted mismo su carro.

COMPRE UNO HOY MISMO. De venta en la AGENCIA GOODRICH, Ca e Arzobispo Meriño No. 64.

# HIGUERETA

PARTICIPA A LAS PERSONAS QUE HAN CELEBRADO SUBCONTRATOS CONMIGO PARA LA SIEMBRA DE HIGUERETA. QUE EL PRECIO DE LOS 50 KILOS NETO DE SEMILLAS, ENSACADAS Y ENTREGADAS EN MIS DEPOSITOS, ES EL DE SEIS DOLLARS.

TAMBIEN AVISO QUE PARA LA HIGUERETA SILVESTRE O LA SEMBRADA SIN CONTRATO REGIRA UN PRECIO DE CINCO DOLLARS CINCUENTA CENTAVOS LOS 50 KILOS NETO DE SEMILLAS, SIN ENVASE, EN MI DEPOSITO EN ESTA CIUDAD, O EN LAS AGENCIAS QUE ME REPRESENTEN EN LOS OTROS PUERTOS DE ENTREGA SIGUIENTES:

SAN PEDRO DE MACORIS, SANCHEZ, PUERTO PLATA Y MONTE CRISTY.

Representantes: Julia & Jiménes, Arzobispo Meriño 65

Eliseo Espailat, Calle Mercedes No. 30,

Comisaría del Gobierno Americano.

**Prueba gratis**

DE LAS PASTILLAS DEL DR. BECKER PARA LOS RIGONES Y VESIGA

Dr. Becker Med. Co., 1000 N. 1st St., Boston, U.S.A.

Crónica General.

Almuerzo
Mañana jueves 19 de septiembre de 1918. San Genaro, obispo y mártir y santa Constancia Tempora.

Fuerebles
18 de septiembre de 1918. Un Decreto del Gral. José M. Cabral, encargado del Poder Ejecutivo, crea tropas regulares.

Puerto Rico
Para San Pedro de Macoris y la vecina isla de Puerto Rico, salió esta mañana el vapor nacional «Santo Domingo», con pasajeros y correspondencia.

De Inglaterra
Práncano de hijo. Fue de hijo para sábanas. Paños blancos de hijo acaba de recibir «La Landa».

CAUSA
Fue vista esta mañana ante el Juzgado de 1a Instancia de este Distrito Judicial, la causa segunda a José de la Cruz, (Pipó) acusado de heridas que causaron la mutilación de miembros a Emilio y José Ortega. El acusado fué detenido por el Lcdo. Armando Pérez Perdomo.

Fume
La Fama Algodón. Pte—47

Aclaración

Dice el pueblo que Fernández Hnos. & Co. LEVANTAN cual quier artículo. Amablemente, el pueblo se equivoca. Bien que hayamos acreditado en muy corto tiempo la «Old Style Lager», cuya representación renunciamos al avisarnos que, por motivos de la guerra, tenía que venir más FLOJA. Bien que la cerveza POLAR ha sido un ÉXITO desde el primer pedido. Mas todo ello se debe a la BONDAD (fuera de toda duda) de los artículos que nos proponemos distribuir en Santo Domingo. La famosa POLAR viene con la riqueza alcohólica necesaria y con el lúpulo y malta indispensable en toda BUENA cerveza.

Para encuadernar
se vende en la Papelería del Estriz. Peralino de varios colores. Cartón de distintos grosores. Cola para pegar, etc., etc. Pte—21

Inspección de Caminos
Ayer en la mañana regresó del poblado de San Carlos, donde fué a girar una importante visita, nuestro activo Sindico Municipal interino señor Armando Ortiz. Le acompañó el señor Prosper Marchena, Inspector de Caminos.

Inmejorables
La Fama Algodón. Pte—47

Calificación de procesos
Ayer tarde celebró reunión la Cámara de Calificación que preside el Juez de Instrucción señor Bonetti, e integrada por el Alcalde de 2a Circunscripción señor Ciriano Salado, Oficial Civil del 3er. D. Rafael Mieses Castro y Secretario Agustín A. Perdomo. Se calificaron 10 procesos así: a cargo de José E. Savinón, Pedro Soriano, Jovino Disen, Tomás Condero, Juan de Jesús, Marcos B. ez, Jesús M. Pérez y L. Martínez. Los 3 primeros fueron enviados al Tribunal Correccional por diversos delitos y absueltos los 2 últimos por falta de pruebas.

La Fama Algodón.
Después de las comidas. Pte—47

En los Remedios
El jueves 19 se dará comienzo en dicha Capilla al solemne Triduo que se acostumbra celebrar cada mes en honor de Nuestra Señora de la Altagracia en los días 19, 20 y 21, teniendo lugar los cultos a las horas de costumbres. Se suplica la asistencia de todos los devotos de la Sma. Virgen de la Altagracia.

A NUESTROS RELACIONADOS
Hacemos saber que los señores Tomas Chapman y Virgilio León han dejado de ser nuestros empleados.

LEBRON & C
Miércoles del Camino

Una escuela y biblioteca ha sido organizada por la Empresa de Crédito, para ofrecer a esta noble causa familias de escasos recursos. Muchos de los que se inscribieron para el día de hoy.

Exquisitos
La Fama Algodón. Pte—47

DEBUT
Mañana debutarán en el teatro de San Juan los señores Juan y María. Los señores de Ba...

La juventud sport pide:
La Fama Algodón. Pte—47

Para Toses y Resfriados

Tome solo la medicina de efecto probado que alimenta al organismo á la vez que cura la enfermedad; la incomparable

EMULSION DE SCOTT



Tómela esta temporada para convencerse y fortalecerse.

Venta de Terrenos

Si desea Ud. comprar terrenos de Rancho Arriba, Arroyo Honda de San José de Ocoa, como también de El Llano, Nizao de Bani, y de otros sitios de Azua, entre ellos de Vía, Laguna y Sepi Sepi...

Simon A. Hoffiz e Hijo
Comerciantes, Importadores y Exportadores
Agentes de casas Bancarias
HAATO MAYOR, E. D.

M. COUVERTIE & Co.
Depósito Dental.
Surtido General en el Ramo.
91 S BRAU ST SAN JUAN, P.R.
5a. [10155] 3 p. s. 156-88

CLINICA DEL DR. O. DEL POZO
de la Facultad de Paris. Catedrático de la Universidad.
Para casos de Medicina y Operaciones de Cirujía General y de vías urinarias. Laboratorio anexo fundado en 1908, para análisis de sangre, orina, heces fecales, esputos, líquidos orgánicos y de todo lo que pueda auxiliar a la cura.

Los Muchachos
DE
Sucesores de A. Mayol & Co.
CON SUS DEPARTAMENTOS DE:
Muebles, Arneses, Pinturas, Ferreteria, Mercaderia, Cristaleria, Platería, Hierro Esmaltado, Implementos Agrícolas, Ropa Hecha, Efectos para Viajes, Instalaciones Sanitarias.
La casa que vende de todo
San Juan. PUERTO RICO.
ta (10564) 3 p. s. 156-86

Advertisement for O. Giraudy y Ca. featuring an image of a woman in a dress and a bottle of perfume. Text: La superioridad para la y de el mundo. Agentes exclusivos para toda la República.

BOTICA NUEVA
MANUEL LEON
San Cristóbal, E. D.

Advertisement for UNGENTO AL MENTOL de DAVIS. Text: La mejor aplicación para Quemaduras, Cortes, Hinchazones, Irritación de la piel lastimaduras. es el UNGENTO AL MENTOL de DAVIS.

Vertical text on the right side of the page, likely a continuation of a notice or advertisement.

Vertical text on the right side of the page, likely a continuation of a notice or advertisement.

Vertical text on the right side of the page, likely a continuation of a notice or advertisement.

# Las ocho o las ocho y media

**UNA ENFERMEDAD LATINA.** — Por qué no citarnos a la ocho o a las ocho y media? — sugiere. Ventilador con un amigo. Desde luego, el amigo se opone a que fiquer en términos de reloj la hora del aperitivo. Por último, — ¿Le parece a usted que lo quedamos en reuniones de siete o de ocho?

— Muy bien. ¿A qué hora? — Al día siguiente dan las ocho.

A cualquier hora. Después, y claro está, mi amigo no come de almuerzo, por ejemplo. — Me hace usted faltar una hora y media. — Ya le voy a observar a mí día echando el bote, y el camarero que me constituyó una hora le dice que yo me he marchado.

— Después de esto, me acuerdo. No hay derecho — exclama — de hacer esto. Debería haberle avisado. — ¿Me hace usted faltar una hora y media? — Me hace usted correr, y resulta que le pierdo. — ¿A qué hora me aguarda usted mañana? — A las ocho y media. — Pero ¿cómo se puede aguardar mañana a las ocho y media? — Y me acuerdo, que la in-

— ¿No tiene usted un amigo que puede ir a las ocho y media? — Me acuerdo, que la in-

— ¿No tiene usted un amigo que puede ir a las ocho y media? — Me acuerdo, que la in-

— ¿No tiene usted un amigo que puede ir a las ocho y media? — Me acuerdo, que la in-

## AVISO

**DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES Y REVENIDORES DEL ESTADO**

Se ha dispuesto que el servicio de telefonía pública en la parte comprendida entre los puntos del trayecto de la Capital a las Tacas y las ciudades de La Omas, será de \$0.20 por palabra, incluyéndose la duración y la forma por minuta, de entre los minutos no comprendidos en el trayecto y la población como habitadas a \$0.15 por palabra, incluyéndose la duración y la forma, de que se parte a conocimiento del público y del comercio en particular.

Luis O. Pineda

Secretario de la Dirección General de Telecomunicaciones y Revenidos del Estado

1961-11-16-15 seg

## CABLES

(Por Cable Francés al LISTIN)

PARIS 15. El gobierno de la República Francesa ha aprobado un plan de reconstrucción de la infraestructura de comunicaciones de la zona del Wouyres. El gobierno de la República Francesa ha aprobado un plan de reconstrucción de la infraestructura de comunicaciones de la zona del Wouyres. El gobierno de la República Francesa ha aprobado un plan de reconstrucción de la infraestructura de comunicaciones de la zona del Wouyres.

de esta nota. A. Mata nota la invertebrada de esta actividad. Después de la entrevista en Viena entre Borian y Hut...

PARIS 17. M. Antoine Troadec, jefe de la contabilidad del Estado ha sido nombrado jefe de un comité de trabajo para la modernización de la contabilidad del Estado...

LONDRES 16. En el curso de la noche hemos reportado operaciones de compra a caballo sobre el Canal de Ibro...

LONDRES 16. El mercado de acciones en la Bolsa de Londres ha sido muy activo...

## Sin Excepción

Queda absolutamente prohibido, interrumpir en sus horas de trabajo a los Empleados de esta

Empresa. Los que tengan algunos asuntos que tratar con ellos se deben aguardar a las horas naturales de recreo que tienen. Esta disposición se hará cumplir sin excepción de personas.

# LA INDUSTRIA

Fábrica de Tabacos.

—DE—

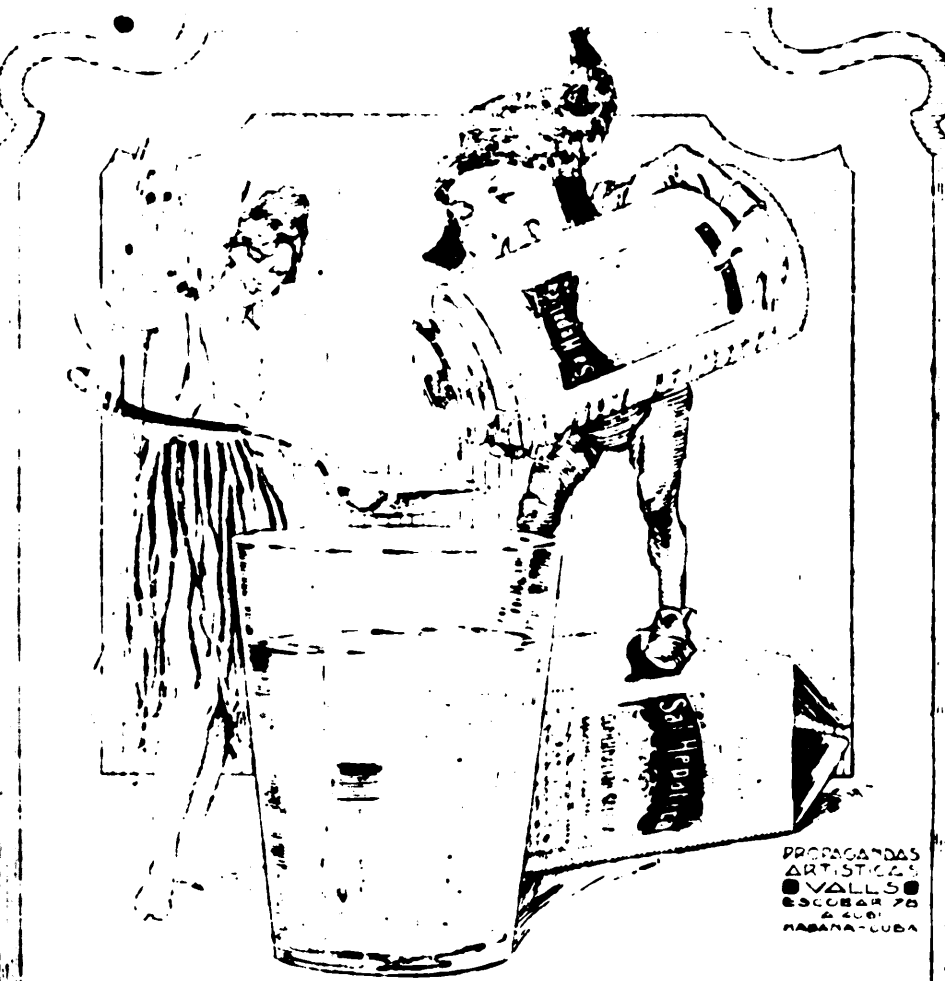
JUAN BTA. NUÑEZ & Co.

Hojas escogidas. Elaboración esmerada.

Calle Dominicana, esquina San Felipe.

Agente en Santo Domingo, Puerto Plata

Jacinto Hernández



## Tome por la mañana una cucharadita de SAL HEPATICA

en un vaso de agua y se sentirá admirablemente bien todo el día MILLARES DE PERSONAS EFECTUAN DE ESE BIENESTAR, PORQUE VA NO LO DISFRUTA TAMBIEN! Fabricada por Bristol-Myers Co. Brooklyn, N. Y.

### INTERNATIONAL BANKING CORP.

OFICINA PRINCIPAL  
**The National City Bank Building**  
35 WALL STREET NEW YORK

Sucursal en Santo Domingo, 4 Calle Mercedes  
S. P. de Maecre - Puerto Plata.  
Santiago

Sucursales de acaha bancaria de **SAN PABLO MICHIGUENA** en la República Dominicana

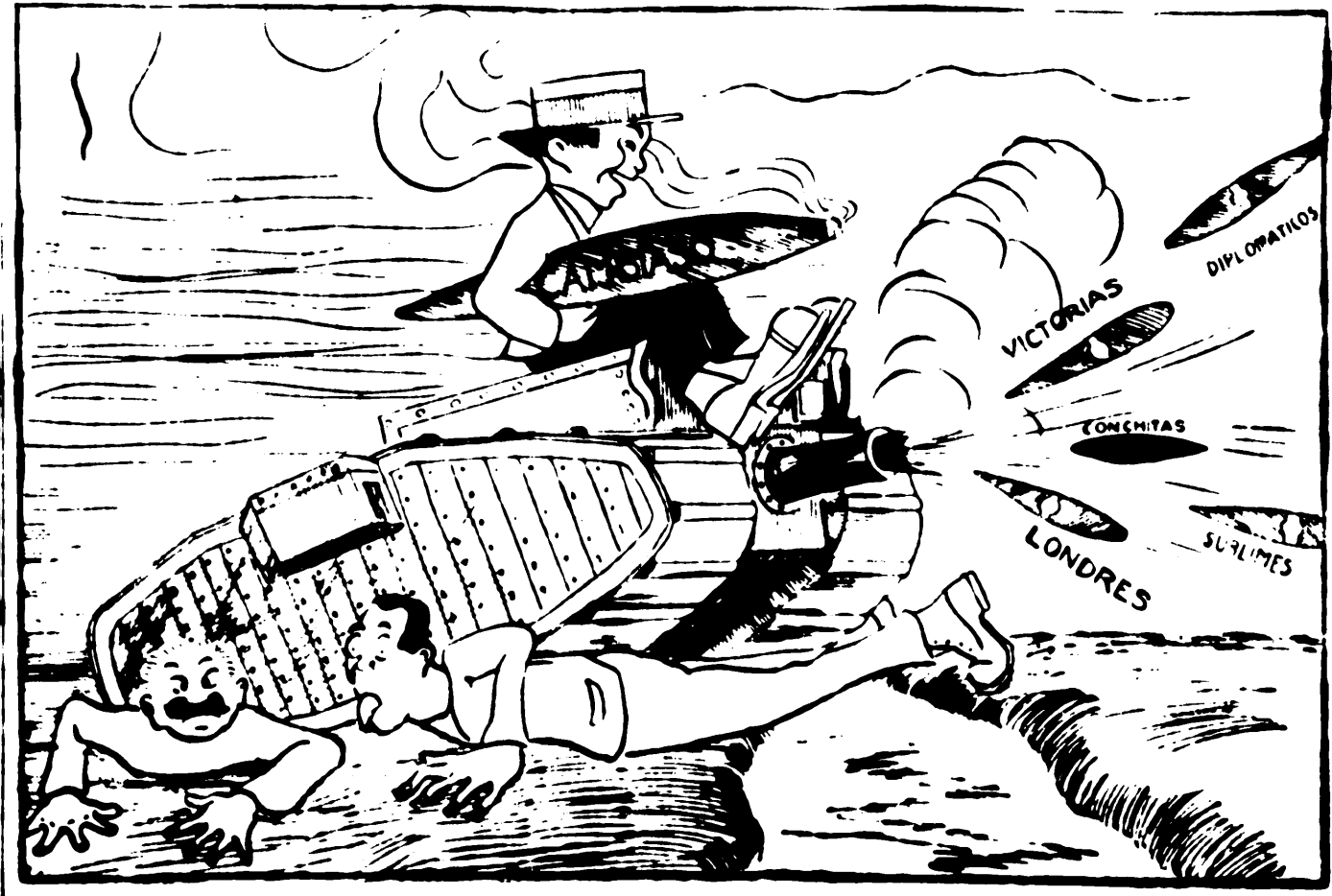
Depositarío designado del Gobierno Dominicano

Negociación con el gobierno. Compra y venta de gran sobre el Estado Unidos, Inglaterra y demás países europeos, franceses y subeográficos. Cédulas, depósitos y cuentas corrientes.

Sucursales en Londres, Bombay, Calcutta, Singapore, Cebu, Hong Kong, Manila, Cebu, Shanghai, Tientsin, Peking, Hankow, Kobe, Yokohama, San Francisco, Panamá, Canton, Moscú.

All of a con Nacional City Bank of New York (Incorporated in the State of New York) is a member of the Federal Reserve System and is authorized to receive deposits from individuals and corporations in Cuba and SUR DE AMERICA y otras: Bama, Buen s Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Valparaiso.

S. Michelena, Gerentes.  
J. I. Manning, J. I. Manning, J. I. Manning



Al través de la República

En Moca fué trasladada nuevamente a la clínica «Mercedes» del Dr. Lara, la estimable señora Delia Fernández de Keyes, quien parece haber sufrido una recaída en sus quebrantos.

Guarda cama en Azua el respetable señor Juan José Toussaint (Bombró), quien goza de general estimación allí.

Se encuentra bastante mejorado de los quebrantos que le aquejaban el señor Gregorio Brito, de San Pedro de Macoris.

Se efectuó en San P. de Macoris la inauguración de la Clínica de nuestro estimado amigo el progresista Dr. Moscoso Puello.

Se encuentra restablecida del quebranto que la retenía en cama en La Vega, la señorita Linda Genao.

Celebraron sus bodas en Mao los señores Isidoro Pacheco y Ramona Estevez.

Se encuentra en Mao el joven Emilio Nalal, quien espera colocarse en el comercio de aquella población.

Durante quince días estará en Mao, atendiendo a aquella legación el Ebro. Quirino Alba, Cura de Guayubín.

Guarda cama de algún cuidado el señor José Manuel López, de Santiago.

Un tren que salió últimamente de La Vega para Moca, ocasionó, con el desprendimiento de chispas, un incendio que comenzó a medio kilómetro de la Estación del Ferrocarril y redujo a cenizas una casa y gran cantidad de pasto seco.

Las campanas de la Iglesia dieron el toque de alarma y concurrieron numerosas personas que solo pudieron contemplar el siniestro, por la carencia absoluta de agua que hay en aquella región.

La casa era propiedad de una pobre señora que a fuerza de privaciones la había levantado y que hoy queda sin albergue.

Se quemó en La Vega una casita en Guorionex, barrio de esa ciudad. Los Bomberos, Guardia Nacional y el Fuego lograron aislar fuego, salvando las cosas colindante y vecinas.

El Bombero Rafael Barta fué conducido en camilla.

En Moca, en el hogar del juriconsulto Lic. Manuel de J. Vinas, se realizó últimamente el acto simpático de conceder la mano de la graciosa señorita Ana Vinas al joven Angel Cernuda.

Rindió la jornada de la vida en Santiago, en su residencia del campo, el laborioso joven señor José D. Martínez, miembro de honrada familia.

Fuó trasladado a la residencia de sus deudos en Garabito, dándosele cristiana sepultura.

GUARDIA NACIONAL

Septiembre 16. CAPTURAS HECHAS Por gavillería: Manuel de Jesús, José de la Cruz, José Alejandro, Horacio Martín. Por riña: José Canó, María A. Jimenes, Donaciano López. Por contrabandista: Benjamin Roman. Por propagandista: Mayra Pichardo. Por tener armas en su poder sin permiso: José Aviles. Por herida: Santiago Gervasio. Por gravedad: Juan J. Sanraña. Por golpes: Luis Guerrero. Por sustracción: Andres Donastorff.

Sept. 14. Por golpes: Juan B. Espinosa, Ramón Sabala, Cesareo Mejias, Demetrio Diaz. Por sustracción: Juan Suciano, Nicolas Marine, Esteban Beltré, Efraim Garcia. Por desorden: Toribio Montero, Jose Montero, Jose Geraldo, Bertilo Tabera, Nicolas Montero, Josecito Miguela, Juan Fragoso, Amiceto Miguela, Juan Valdez, Arnis (Haitiano), H. Manuel, Jose de Oleo, Eloi Rodriguez, Caquito Perez, Panchito Perez, Pedro Valdez. Por infracción a la Ley de Patentes: Pedro Martinez.

R. Figueroa H. Rector de Duarceet Trading Co. Almacénista y Comisionista San P. de Macoris, República Dominicana

NICOLAS Ma. CICCONI COMERCIANTE IMPORTADOR Y EXPORTADOR. Venta al por mayor y al detalle. Precios reducidos. Pasa y medido. Productos de primera clase y esquisito trato. Alojamiento para los clientes de internio. Roberts correspondencia. Azua Calle Coida: Cam del Candado Dirección telegráfico Cerrone.

Dr. Perfecto Quintillá Médico Veterinario titular de la Escuela Especial de Zaragoza (España). Consulta por Correo y telegrama. Oficina: Gral. Lepe rón 17.

Fábrica de tabacos de CARLOS TOLENTINO & Co. Son tabacos elaborados con las mejores ramas de Santiago. Calle Progreso, San P. de Macoris. ta. (10262) Pte.

Dr. Abel González Médico Cirujano. Ginecología médica y operatoria. La Vega. (R. D.)

H. J. SCHREUDER ARUBA ANTELLA HOLANDESA

Está en capacidad de suministrar jornaleros competentes y en condiciones favorables a los Centrales, Ingenios y fincas de fincas. Se solicita correspondencia de interesados en la República Dominicana sobre el particular. 70. (11396) Oct. 20.

ROSENDO LINARES Importador y Exportador. Venta al por mayor y al detalle. Provisiones americanas y europeas. Calle Sol y Estrella—San Pedro de Macoris, Rep. Dom.

Lic. Domingo Rodríguez Montabé ABOGADO. Ofrece sus servicios profesionales Separación No. 42 Santo Domingo, R. D. 30. (10792) pte.

Antonio Litche Zapatería y Tenería. Compra pieles verde y seca de toda clase. vende zueca garantizada al detalle y por mayor. Garantiza la superioridad de su producto.—Haga pedido para que se convenza. Constante depósito. S. F. de Macoris, R. D. 30. (11363) pte.—

Sugar Products Co. COMPRA DE MIEL DE ABEJAS A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA. Agente para la Provincia Capital y Parahuma, GEOPOL. Agente para la Provincia de Azua, EUGENIO CHOISNE.

S. P. de Macoris Ga. (11447) pte.— Manuel D. Galván, Mi de J. Troncoso de la Concha, Joaquín Llaverrías, Julio Salicrup.

Droguerías de Santo Domingo, S. A. Calles Comercio y San Francisco—Santo Domingo, República Dominicana. Cable y Telégrafo: DRUGCO. Capital Social \$105,000 Oro Americano. Ventas al por Mayor, Ga. (10364) pte.

FARMACIA Nueva de Pedro A. Sanchez COMERCIO 71—Santo Domingo. Al frente del Recetario: Lic. J. M. Bernard. Completo surtido de productos químicos, Patentados Franceses, Italianos y Americanos. Antes de comprar en otra parte pregunte siempre por nuestros precios. Pida Ud. por teléfono lo que desee y le será mandado a su casa Frente al ROYAL BANK OF CANADA.

Hotel Plaza Café y Restaurant. De primera clase. Frente al Parque Colon. Dirección telegráfica CH. tel. Plaza. Apartado de correos No. 86 Teléfono No. 60. Este nuevo Hotel ofrece a las damas y comisionistas, cómodos y ventilados departamentos. Rápido servicio a la carta conforme a su variado y exquisito Menu. José Díaz 70 (11464) pte.

Dr. Horacio V. Vicioso ABOGADO Catecrático de la Universidad. Oficina principal: Arzobispo Merino numero 42. Santo Domingo, R. D. 20 (10981) Pte.—60.

MIGUEL A. LOGRONO C. Agrimensor publico. Ofrece sus servicios profesionales trasladándose a cualquier parte de la República. Copias al Fero-Prusiano. Compra y vende terrenos. Santo Domingo, R. D. 30. (10304) pte.

Geo Pou Almacenista Importador. Especialidad en Materias Americanas. Agente general de la casa Apicultora. The A. I. Root & Co. Depósito permanente de abejas y reinas italianas. 6 (11118) pte.

JUAN FCO. MEJIA Agrimensor Público. Especialista en particiones de sitios extensos y en planos topográficos de campos de caña. Precios convenientes. Compra y vende terrenos. Copias topográficas. Oficina: Avenida Independencia. Santo Domingo, R. D. Dirección telegráfica: Agriméjia. 30 (10581) Pte.

Bull-Insular Line, Inc. Tiene el gusto de ofrecer al Comercio de la República un servicio semanal de vapores entre New York y Santo Domingo, via San Juan de Puerto Rico. Para mas informes respecto a fletes, etc., diríjase a la oficina principal de la compañía, 17 BATTERY PLACE, New York City, U. S. Bull Insular Line, Inc. 7 (10266) pte.

Gobierno Militar de Santo Domingo. DR. NATALIO REDONDO Abogado de los Tribunales de la República. Calle 27 de Febrero No. 62. San Carlos—Ciudad. Hotel Francis. A. Bonilla y C. García—Proprietario. Teléfono No. 61. Apartado No. 8. Dirección telegráfica: GAZON. Sto. Domingo City. Accesos baratos para familias. Inglés, español, italiano. Teléfono No. 34. (10271) Divanna, Grisolia & Co. Almacenista. Importadores y Exportadores. Puerto Plata—República—Dominican. 1901. J. RAMIREZ BONA Ferreteria Comercio 41. Extensa colección de toda clase de ferreteria de palturas y de defectos. Venta al por mayor y al detalle. 70 (11397) Ginebra Hermanos & Co. Hacedores de dulces. Extensa colección de azucar. Mercaderes. Los mejores precios. Mercado Vacunatorio y oficina de vacunas y virus. Puerto Plata, R. D. (10819)

FREITES HERMANOS Almacénista, Comisionista de papeterías, Esparterías, Cesterías. Casa establecida en 1881 AZUA R. D.

Ferro-Carril de Samaná y Santiago. Servicio de trenes de pasajeros diariamente excepto los domingos, como sigue: Sale Sánchez 6:30 a. m., llega San Fco. de Macoris 9:50 a. m., La Vega 10:40 a. m. y Moca 11:25 a. m. Sale Moca 12:10 p. m., La Vega 12:50 p. m., S. P. de Macoris 1:35 p. m., llega Sánchez 5:10 p. m. Nota: Servicio de Trenes entre Moca, La Vega, Sabana y Moca. Sale Moca 6:25 A. M., llega La Vega 8:17 A. M. y Macoris 9:45 A. M. Sale La Vega 7:05 A. M., llega Macoris 8:45 A. M. Sale La Vega 3:25 P. M., llega Moca 5:20 P. M. Sale Macoris 3:00 P. M., llega La Vega 4:45 P. M. y Moca 5:20 P. M. Véase itinerario en los principales hoteles. Charles Mc Fadden, Administrador General. 70 (11100) pte.—

